

Zeitschrift: Bulletin technique de la Suisse romande
Band: 40 (1914)
Heft: 15

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 17.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

BULLETIN TECHNIQUE DE LA SUISSE ROMANDE

ORGANE EN LANGUE FRANÇAISE DE LA

Société Suisse des Ingénieurs et des Architectes

AINSI QUE DE

l'Association des anciens élèves de l'Ecole d'Ingénieurs de l'Université de Lausanne

COMITÉ SUPÉRIEUR DE RÉDACTION :

Président: M. A. Rychner, architecte, à Neuchâtel. — Secrétaire: M. Henry Baudin, architecte, à Genève.

MEMBRES

FRIBOURG: MM. F. Broillet, architecte; H. Maurer, ingénieur; R. de Schaller, architecte. — VAUD: MM. Epitoux, architecte; W. Grenier, ingénieur, professeur honoraire de l'Université de Lausanne; E. Jost, architecte; Alph. Vautier, ingénieur. — GENEVE: MM. E. Imer-Schneider, ingénieur-conseil, Conseiller administratif; Paul Piccard, ingénieur-constructeur; Ch. Weibel, architecte. — NEUCHÂTEL: Ed. Elskes, ingénieur; A. Hotz, ingénieur cantonal. — VALAIS: E. de Stockalper, ingénieur.

CONSEIL D'ADMINISTRATION DE LA SOCIÉTÉ DU BULLETIN TECHNIQUE

A. Palaz, professeur, *président*. — Meyer, architecte. — Dommer, ingénieur. — F. Rouge, libraire, à Lausanne.

PRIX DE L'ABONNEMENT :

Suisse: 1 an, 10 fr. Etranger: 12 fr. — Pour sociétaires: Suisse: 1 an, 8 fr. Etranger: 10 fr. — Prix du numéro: 75 cent.

LAUSANNE

RÉDACTION: 2, Rue du Valentin, D^r H. Demierre, ing. — ADMINISTRATION: Librairie F. Rouge & C^{ie}, 6, rue Haldimand.

Fabrique lausannoise d'Appareils de chauffage

G. Weber, constructeur, Lausanne

Maison fondée en 1889

CHAUFFAGES CENTRAUX - VENTILATION

Chauffage par pulsion d'air chaud

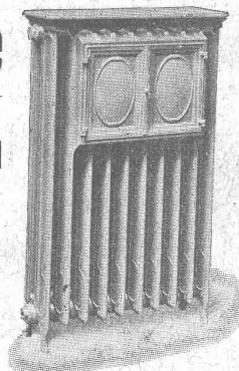
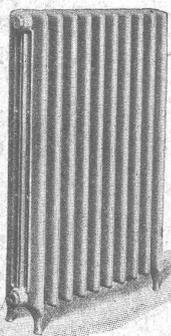
Spécialité soignée d'installation de

Cuisines complètes pour Hôtels, Pensions, etc.

Broches MARMITES A VAPEUR Grillades

Buanderies complètes simples et à vapeur.

RÉFÉRENCES DE TOUT PREMIER ORDRE



VENTILATEURS

**INSTALLATIONS MODERNES de VENTILATION
et de DEPOUSSIERAGE**

Séchoirs - Chauffages centraux

FRITZ WUNDERLI, Fabrique de Machines, USTER (Zurich)

CARBURE de SILICIUM

évite l'usure des dallages, marches d'escalier, planelles, etc. en ciment, les empêche de devenir glissants. Convient pour tous ouvrages en béton, en particulier pour les travaux hydrauliques dont il empêche l'érosion. En vente aux

USINES ÉLECTRIQUES DE LA LONZA, BALE

ARBRES DE TRANSMISSION



Tréfileries réunies S. A., Bienne

Fers et Aciers étirés de précision sur tous



Aciers laminés à froid jusqu'à 300 mm. de largeur.
Feuillard pour emballages, sans scories. ⁶⁶³⁵

A. MULLER & C^{ie}, à Brugg, Argovie

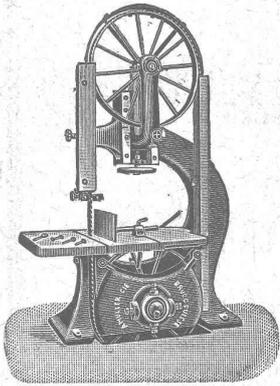
Unique spécialité :

Machines pour le travail du bois DE HAUTE PRÉCISION

Visitez nos machines à l'exposition de
la Société-Suisse des Menuisiers et Fa-
bricants de Meubles à Zurich
(Unterer Mühlesteig, 2) ⁰⁹²⁴

Exposition internationale Turin 1911

Grand prix,
la plus haute récompense



TRAVAUX D'ASPHALTAGE

Asphalte caoutchouté monolithe

Planelles et pavés en **Asphalte comprimé**
pour Couvertures, Terrasse, Trottoirs, Jeux de Quilles,
Tennis et Chaussées.

Couvertures en ciment volcanique

Plaques Isolatrices en asphalte

Emulsion Etanchéité garantie Isolants divers

H. Lavanchy

LAUSANNE
Petit-Chêne 3, (Tél. 26)

VEVEY
Rue du Torrent 10 (Tél. 151)

Société Anonyme UNION, à BIENNE (Suisse).

Première Fabrique Suisse de CHAINES SOUDÉES
par procédé électrique breveté.
CHAINES en TOUS GENRES



pour l'Industrie et l'Agriculture.

CHAINES CALBRÉES & ÉPROUVÉES de la plus haute résistance
pour Grues et Monte-Charges.

N.B. — La chaîne courante n'est vendue que par les marchands de fer

ASCENSEURS STIGLER

Les plus répandus du monde

S'adresser à :

E. GAILLARD

ingénieur

Avenue des Alpes

LAUSANNE

Téléphone 1-30

S.A. Arsag
Fabrique d'Ascenseurs
de Seebach
Seebach-Zürich

Arsag Lifts

Ascenseurs
et monte charges
de tous les
systèmes

Représentant : E. BERNHEIM-VOGELI,

Bureau technique, BERNE

Entrepreneurs!!

Locomotives

Achat

Dragues

Pelles à vapeur

Voies

Location

Waggonnets

Schweiz, A. G. für Feld & Kleinbahnen-Bedarf

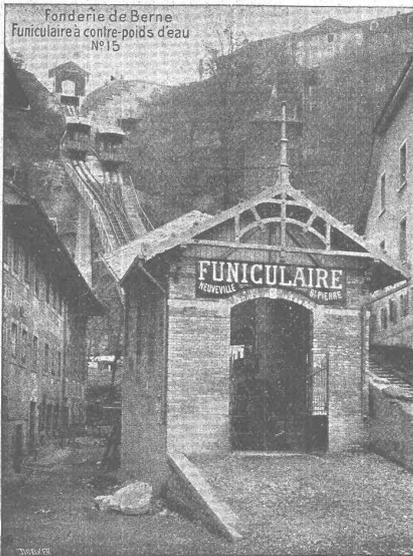
ORENSTEIN & KOPPEL

ZÜRICH I

Dépôts à Renens près Lausanne, à Schlieren et à Bâle.

SOCIÉTÉ DES USINES de Louis de ROLL

SUCCURSALE : FONDERIE de BERNE. Fournit :



Fonderie de Berne
Funiculaire à contre-poids d'eau
1875

Appareils de levage : Ponts roulants, Grues pivotantes fixes et sur chariots. Commande à bras ou électrique. Monte-charges hydrauliques, électriques ou à courroie.

Matériel de chemins de fer : Ponts tournants et Chariots transbordeurs pour wagons et pour locomotives, commandés à bras, par machines à vapeur ou par moteurs électriques.

Branchements et croisements pour voies étroites et voies normales, pour rails Vignol et rails à gorge.

BARRIÈRES avec ou sans arrêts et sonneries.

Superstructures à crémaillères. Chemins de fer funiculaires. (Freins brevetés). Depuis le commencement de 1898 la Fonderie de Berne a fourni 83 funiculaires.

Barrages, installations métalliques et mécaniques pour barrages (vannes, écluses, grilles, treuils, etc.).

Machines pour la fabrication des Briques en Ciment. renseignements sur des installations faites, références
Projets et devis sont à disposition

Exploitation de Marbre de la carrière de Daviaz

MASSONGEX (Valais).

Pierre dure qualité exceptionnelle (supérieure mais assimilable à celle de Collombey et Arvel), à grain fin homogène gris-clair, rose-vert, résistant à plus de 1600 kilos au centimètre carré; inaltérable aux intempéries.— Pour travaux de constructions soignées : Pierre de taille de premier choix pour bâtiments, marbreries, travaux d'art, etc. Tufs sciés et d'ornement.

Envoi d'échantillons et devis sur vu des plans et dessins soumis.

Vente de Mastic Meyer à froid pour pierres.

Cette carrière, en bon état d'exploitation et bien outillée, serait cédée au besoin à un preneur intelligent connaissant la partie. Conditions avantageuses.

C. CHAMOREL

Entrepreneur et marchand de pierres, La Borde, Lausanne.

Versement et rachat de cautionnements

pour Entrepreneurs de Travaux Publics, Fournisseurs de l'Etat et Concessionnaires.

Caisse Franco-Néerlandaise de Cautionnements A PARIS

Pour tous renseignements s'adresser à

J.-C. van NOTTEN, 7, place Clarapède, GENÈVE

représentant général pour la

Suisse française et italienne.

BAUMANN FRÈRES

Ateliers pour la construction
de ressorts en tous genres



Ressorts en fil d'acier de 0,2-50 mm. d'épaisseur, en fil de laiton, nickel et bronze, pour tous machines et appareils.

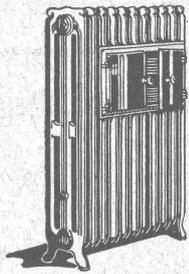
Ressorts en tôle d'acier trempé bleui.

Rondelles à ressort.

Articles techniques pour l'industrie textile.

(Calculs pour la capacité de charge à la disposition de nos clients)

CHAUFFAGE et VENTILATION



Cuénoud & Pelet

Ingénieurs-Constructeurs

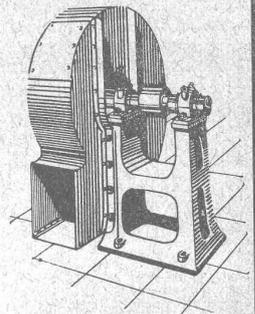
St-ROCH 3 et 5

LAUSANNE

Téléphone 586



Tôlerie - Poèlerie - Chaudronnerie



Chauffages centraux à eau chaude et à vapeur
Cuisines d'Hôtels, Restaurants et Pensions
Buanderies et Blanchisseries

Aération et Dépoussiérage
Transports pneumatiques
Tirage forcé direct et induit
Humidification et élimination des buées

Camille Bauer, Bâle

Lampe idéale pour
pupitre et lecture



Haute intensité lumineuse - Rayonnement vers le bas



LA LUMIÈRE NE TOUCHE PAS LES YEUX

Lampe solide, pratique et bon marché

Demandez les prix.

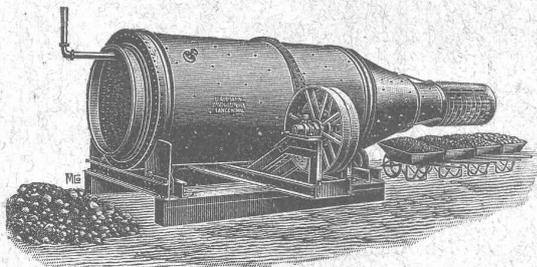
Demandez les prix.



U. Ammann, Ateliers de Constructions Langenthal (Suisse)

La LAVEUSE de sable et de gravier « AMMANN »

combinée avec cylindre trieur est indispensable à Messieurs les Entrepreneurs.



Machine à laver le sable et le gravier combiné avec trieur.

PRINCIPAUX AVANTAGES

*Bon marché,
Matériel irréprochable,
Exécution solide et soignée,
Construction simple,
Lavage parfait sans perte de sable fin,
Grande facilité de triage,
Absorbe peu de force,
Fonctionne gaiement et longuement.*

Cylindres trieurs pour sable et gravier

commandés par manivelle ou force motrice.

CONCASSEUR — BROYEUR A CYLINDRES — MOULIN A SABLE

en tous genres et de première qualité

Dépositaires pour la
Suisse Romande :

Ch. Nuding, Tél. 565,
La Chaux-de-Fonds.

Ch. Poncy, Quai des Bergues, 31
Genève.

Rychner Frères, Faub. de l'Hôp.
Neuchâtel.

Senglet, Fuchs & Cie, Avenue
Tribunal fédéral, Lausanne.

Sté Gle Matériaux, Aven. Gare,
Fribourg.

LES HYDROFUGES

CASTOR & POLLUX

rendent les ciments et bétons imperméables
même là où les autres moyens échouent.

Seuls fabricants : Fober F^{res}, Bruxelles

Dépositaires pour la
Suisse Allemande :

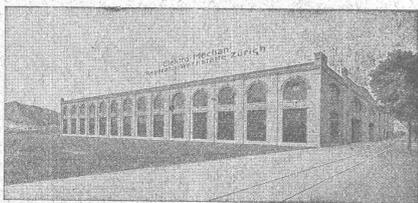
Egi, Glor & Cie, Lauffenstr. 59
Basel.

Carl Richner, Bahnhofs. Aarau.

H. Schauwecker, Lindenhof,
Bern.

Favre & Cie, Tödistr. 65, Zürich.

W. Hillebrand, St-Gallen.



ATELIERS ÉLECTRO-MÉCANIQUES DE RÉPARATIONS ET CONSTRUCTIONS

Burkhard, & Hiltbold

Hardturmstrasse, 121, ZÜRICH V. Ateliers « Orion ».

Téléphone : Bureaux 8355, domicile 8338. — Adresse télégraphique : Electromechan, Zürich.

Réparation, Enroulement, Bobinages, Mise au point,

Livraison, Achat, Vente, Echange et Location

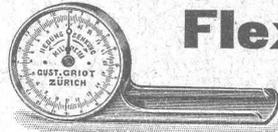
de Moteurs et Machines électriques, Transformateurs, etc.

Fabrique de ponts à bascule

Jean STUDER, Olten (Suisse)

Spécialité: Ponts à bascule et Balances en tout genres et dimensions, 1—50,000 kilos de charge, et de construction la plus perfectionnée. :: Ponts à bascule pour chemin de fer à voie étroite et normale. :: Poids publics pour chars et automobiles premières références et distinctions.

Demandez prospectus et devis sans frais.



Fleximètre Breveté D. R. G. M.

pour Ponts, Planchers, Colonnes,
etc. 6708
lisible 1/20 de mm. Modèle commode et robuste.

Nombreuses références internationales. Prospectus franco

GUSTAVE GRIOT, ingénieur, Freiestr. 139, ZÜRICH

ASCENSEURS ET MONTE-CHARGES

électriques, hydrauliques, à transmission.

Schindler & C^{ie}, Lucerne

Bureau et atelier à LAUSANNE

Cuénoud & Pelet

Ingénieurs-Constructeurs

- Rue St-Roch, 3 et 5 -

Commande par boutons
par corde, par volant.

— Marche silencieuse —

Parachute infaillible

4000 installations en fonctions.

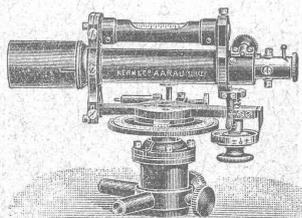
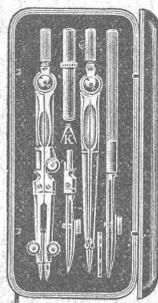
Renseignements, Dessins,
Devis et Prix-courants
gratuits sur demande.

KERN & C^{ie} AARAU

Instruments de précision
de Topographie
Géodésie - Astronomie

4 Grands-Prix
24 Médailles
et Diplômes

Instruments de dessin
Boîtes de compas,
véritable marque suisse



Télégrammes :
KERN-AARAU

EXPOSITION NATIONALE SUISSE
Berne 1914
Hors concours : Membre du Jury

Téléphone 112

Demandez prix-courants

Meubles Bobaing

Rue de Bourg, 47 **LAUSANNE** Rue de Bourg, 47

AGENCEMENT DE BUREAUX

6064

Rideaux. - Meubles de style. - Tentures

Société des lampes à incandescence de Zurich

Etablie en 1889 **ZURICH** Etablie en 1889

Lampes à filaments métalliques « Leuconium »

Economie 65-70 %

MANUFACTURE de CAOUTCHOUC V^o de H. SPECKER

(Société Anonyme)
ZURICH

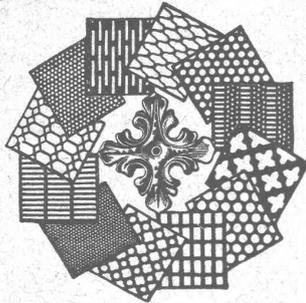


SPÉCIALITÉS .
Vêtements p^r
Scaphandriers et Mineurs
Culottes, Bas
et Bottes à Eau
Gants en caoutchouc
pour Electriciens
Souliers spéciaux
isolateurs en caoutchouc
Tapis en caoutchouc
TUBES et FEUILLES
en Ebonite,
Fibre et Amiante
— GUTTAPERCHA —
BANDES caoutchoutées
isolantes

TUBES A GAZ

Manteaux et Pélerines
en tissus caoutchoutés

Tôles perforées



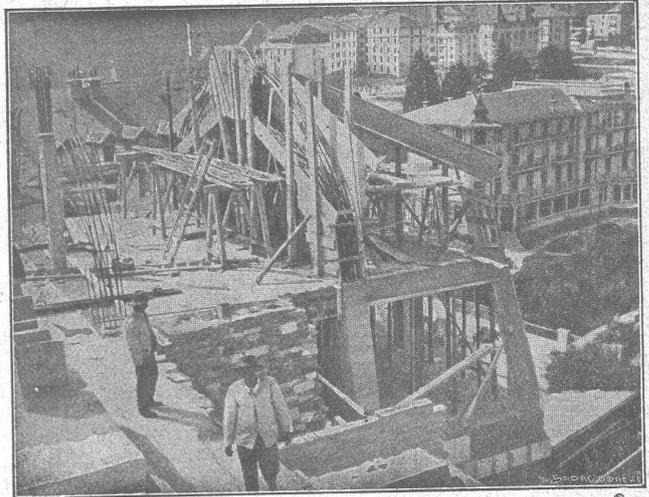
H. HEER & Co
OLTEN 7381

Photographie technique et industrielle Pl. St-Laurent, 24, **LUNA** LAUSANNE

Agrandissements et réductions de plans,
cartes géographiques et documents.
Photographies d'architecture, machines, etc.

6625

TÉLÉPHONE 318



A. Paris & L. Berthod, ingénieurs.

Bureau central d'études : LAUSANNE, Rue de Bourg, 17.

BÉTON ARMÉ, F. Brazzola.

547

Ingénieurs Constructeurs Architectes Entrepreneurs La peinture **FERROSOTER**

MÉTALLIQUE ANTIROUILLE

La meilleure
La plus économique

Agents généraux pour la Suisse :

BIETTE & ENGLER

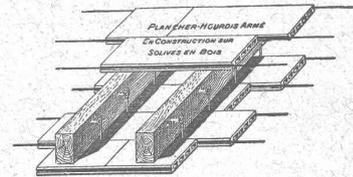
Rue du Nord, 2 — LAUSANNE

Téléphone 3749. Télégrammes: Biengimport, Lausanne

EMPLOYEZ

FERROSOTER

Système PERRET breveté



Plafond-hourdis armé s/solives en bois.

Ce système est le plus ancien et le seul armé dans les principes de la technique avec armature rationnelle.

S'applique s/fers T et sous béton armé, sans lambourdes (addition au brevet) avec écartement 2 m. et plus.

Prix et instructions pour la pose :

R. FRASSON, Agence pour la suisse

Valentin 18, LAUSANNE Téléphone 3865

Cérésite

Brevetée
s. g. d. g.

Hydrofuge incomparable rendant le mortier rigoureusement imperméable

G. BOSSHARD

14, Blaue-Fahnenstrasse, 14

ZURICH

Téléphone 71-75



LANDIS & GYR

Fabrique d'appareils électriques
ZUG



COMPTEURS POUR TARIFS SPÉCIAUX - WATTMÈTRES TYPE FERRARIS - INTERRUPTEURS HORAIRES
INTERRUPTEURS AUTOMATIQUES POUR L'ÉCLAIRAGE DES CAGES D'ESCALIERS
RAMPES D'ÉTALONNAGE - LAMPES À FILAMENT MÉTALLIQUE

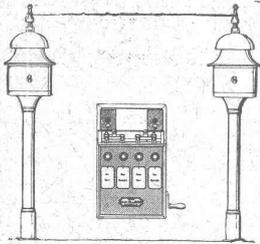
Hasler, Société anonyme, Berne

Successeur de l'Atelier des Télégraphes de G. HASLER

FONDÉ EN 1852

APPAREILS TÉLÉGRAPHIQUES et TÉLÉPHONIQUES

Téléphones spéciaux pour installations à fort courant.



Appareils électriques
de BLOC et de SIGNAUX
pour
Chemins de fer

E. BECK

PERLES, près BIENNE

Télégrammes: PAPPBECK

Téléphone.

FABRIQUE POUR:

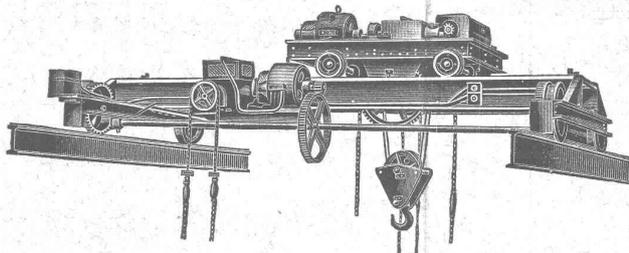
Carton bitumé. — Ciment ligneux.

PLAQUES d'ASPHALTE pour Isolations en tous genres.

TAPIS D'ISOLATIONS — GOUDRON MINÉRAL RAFFINÉ

TRINIDAD ÉPURÉE 5269

Tous les produits d'Asphalte et de Goudron.



Palans à chaîne et palans à vis sans fin « SEKURAPID », marque spéciale « Westons, Eades & Moores ». — Ponts roulants, soit simples, soit avec levage et traction mécanique. — Treuils pour parois, treuils roulants sur chevalet à friction et à crémaillère. — Grues roulantes, grues tournantes sur chevalet et à bras. — Monte-charges mécaniques, locomotives, chevalets de levage, etc.

SPÉCIALITÉ: Appareils de levage électriques.

J. RUEGGER & C^{ie}, fab. de machines
Hochstras., 34, BALE

CLICHÉS SADAG

GENÈVE (Sécheron)

Autotypie. — Zincogravure.

Chromotypographie.

REPRÉSENTANT:

J. PACHE, Pré-du-Marché, 20.

LAUSANNE

H. ROD & C^{ie} RENNES

FABRIQUE DE
Tuyaux, Carrelages et Briques
en ciment. 5881

Téléphone 8448

ENTREPRISES GÉNÉRALES
de VITRERIE en tous genres.
Atelier spécial de Vitraux d'Art.

ENCADREMENTS 5330

P. CHIARA

Pl. St-Laurent, Lausanne.

Verres de toutes sortes en gros et détail.

Manufacture de Papiers.
Stouky, Baumgartner & C^o
LAUSANNE et RENNES

Spécialité de Papiers utilisés dans
l'Industrie du Bâtiment



Henri BRÄNDLI, Horgen

Fabrique de carton bitumé, ciment ligneux

SPÉCIALITÉ:

Plaques isolatrices asphaltées

en toutes épaisseurs et de tous genres pour

Couvertures imperméables de ponts, tunnels, passages, chapes de voûte, soubassements, etc.

ISOLATIONS

(Fourniture et pose)

ISOLATIONS

Asphalte isolant.

Feutre et tapis isolant.

Meilleures références.

Télégr. Henri Brändli.

Service soigné

Téléphone N° 38

ATELIERS de CONSTRUCTIONS MÉCANIQUES

de VEVEY

(Suisse)

**TURBINES et
REGULATEURS**

Monte-Charges de t^s systèmes

Compresseurs.

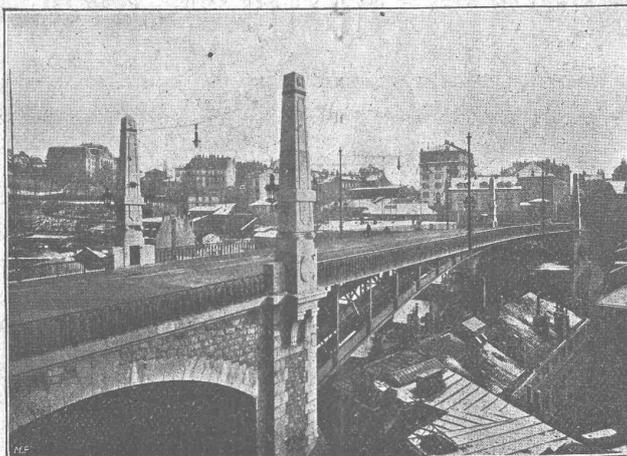
Presses hydrauliques.

ENGINS DE LEVAGE

Grues, ponts et plaques
tournantes.

CHARIOTS TRANSBORDEURS

BRANCHEMENTS et
CROISEMENTS



Pont Bessières, à Lausanne, 1910.

**Fonderie de FER
et de BRONZE**

PONTS et

Charpentes métalliques.

RÉSERVOIRS et CHAUDIÈRES

GAZOMÈTRES

TUYAUX

BARRAGES et ÉCLUSES

DEVIS de toutes MACHINES
sur demande.

NIVEAUX A LUNETTE

ZEISS



Les instruments pour des nivellements
de la précision la plus haute

Prospectus Geo 52
gratuitement sur demande

BERLIN

HAMBOURG

LONDRES

MILAN

PARIS

St-Petersbourg

TOKIO

VIENNE



Béton armé translucide



Medaille d'or
J.B.A. Leipzig
1913

SYSTÈME KEPPLER BREVETÉ
Nouveau système de
plafonds translucides
en béton armé et dalles
de verre

Grande résistance à la surcharge. — Très grande
facilité d'entretien et de nettoyage. — Suppres-
sion de toute peinture ou enduit protecteur. —
Le plus grand effet de lumière.

Représentant:

Rob. Looser, Zurich 4
Badenerstr. 41

CHRISTEN & TOBLER

Téléphone 781 LUGANO Adr. tél. « Christentobler »

Carreaux à mosaïque

en tous genres

GRAND ASSORTIMENT * PRIX très AVANTAGEUX

Echantillons, catalogues illustrés et prix sur demande.

de RAGOSINE & BECK frères

LAUSANNE, r. du Midi, 20

Vêtements pour mineurs

la plus importante maison de la Suisse four-
nissant cette spécialité, ainsi que les :

TUYAUX CAOUTCHOUC pour mar-
teaux perforateurs ;

BOTTES EN CAOUTCHOUC avec
semelles de cuir ;

PANTALONS pour égoutiers ;

lampes de mine **ÉTOILE** ;

PROJECTEURS à ACÉTYLÈNE ;

Caoutchouc Technique

et matières isolantes

